

No. 32789

---

UNITED NATIONS  
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION  
and  
JAPAN

**Exchange of notes constituting an agreement concerning the  
UNIDO Service in Japan for the promotion of industrial  
investment in developing countries (with annexed proj-  
ect document). Vienna, 29 August 1995**

*Authentic text: English.*

*Registered by the United Nations Industrial Development Organization on  
16 April 1996.*

---

ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL  
et  
JAPON

**Échange de notes constituant un accord relatif au Service de  
l'ONUDI au Japon pour la promotion de l'investissem-  
ent industriel dans les pays en développement (avec  
document de projet annexé). Vienne, 29 août 1995**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement  
industriel le 16 avril 1996.*

## [TRADUCTION — TRANSLATION]

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND JAPAN CONCERNING THE UNIDO SERVICE IN JAPAN FOR THE PROMOTION OF INDUSTRIAL INVESTMENT IN DEVELOPING COUNTRIES

ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD<sup>1</sup> ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET LE JAPON RELATIF AU SERVICE DE L'ONUDI AU JAPON POUR LA PROMOTION DE L'INVESTISSEMENT INDUSTRIEL DANS LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

<sup>1</sup> Came into force on 29 August 1995, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 29 août 1995, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.